Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 21 (1903)

Heft: 121

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 121 XXI. Jahrgang. Bern, Mittwoch, 25. März. 1903 Berne, Mercredi, 25 mars. XXIme année. № 121
Erstes Blatt. Première feuille.

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce. | Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Zürcher Kantonalbank in Zürich.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Kulm.

1903. 23. März. Die Firma **Jos. Jäggi-Keller** in Reinach (S. H. A. B. 1899, pag. 118) ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Yverdon.

1903. 23 mars. La raison **S. Böhle**, à Yverdon (F. o. s. du c. du 13 mai 1902, page 745), est radiée pour cause de cessation de commerce.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1903. 20 mars. La raison **A. Boillat & fils, en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 26 juin 1902, nº 243), est radiée. La liquidation étant terminée.

Genf — Genève — Ginevra

1903. 21 mars. Le chef de la maison **Louis Rousset**, à Genève, commencée le 1er janvier 1902, est Louis-Elie Rousset, de Genève, y domicilié. Locaux: 13, Rue de la Servette.

21 mars. Il résulte d'un extrait du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 23 février 1903, de la **Société Bertrand-Champel**, société anonyme dont le siège est à Plainpalais (F. o. s. du c. du 7 janvier 1903, page 23), que la dénomination de la société a été modifiée en **Société Chemin Bertrand-Champel**, et l'article 2 des statuts, modifié également dans ce sens, en ce qui concerne la nouvelle dénomination.

21 mars. Suivant avis de sa direction, la société anonyme ayant pour titre **Société anonyme de la maison Nº 7 Rue Chaponnière**, ayant son siège à Genève (F. o. s du c. du 31 juillet 1884, page 543), ayant successivement modifié son conseil d'administration, ensuite de divers décès, a, dans ses assemblées générales de 1902 et 1903, complété le dit conseil, qui est actuellement de trois membres qui sont: Henri Menthonnex, fils, propriétaire à Sermoret, près Aubonne; Etienne Mazel, régisseur, à Genève; et Arthur Sautter, notaire, à Genève.

21 mars. Dans son assemblée générale du 9 mars 1903, la **Société anonyme des immeubles Nos 6 & 8 de la rue Lombard**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 juillet 1898, page 914), a nommé membres du conseil d'administration, Louis Weber, et Léon Rigot, tous deux à Genève, en remplacement de Charles Milleret et Hubert Rouge, démissionnaires.

21 mars. Dans son assemblée du 13 mai 1902, l'association ayant pour titre **Association suisse des Fabricants de Bougies stéariques**, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 17 avril 1899, page 519), a renouvelé son comité, qui reste composé des suivants: Emile Tripet, président, à Genève; Rodolphe Walthard, à Berne; et Marc Randon, aux Eaux-Vives. L'association est engagée par la signature du président, collectivement avec un des autres membres du comité.

21 mars. Le chef de la maison **G. Donque**, à Genève, commencée le 1er octobre 1902, est Gustave-Joseph Donque, d'origine française, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Exploitation du «Café du Nord». Locaux: Grand Quai, 12 (ancien locaux «F. Donque»).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nº 15641. — 20 mars 1903, midi.
Achille Hirsch, Vigilant Watch Manufactory,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

Nº 15642. — 21 mars 1903, 8 h.
Lémania (ci-devant Société anonyme industrielle & commerciale),
Bussigny (Suisse).

Savons et lessives de tous genres, cristaux de soude et autres articles de blanchisserie; parfumerie; produits chimiques, pharmaceutiques et alimentaires de tous genres; huiles et graisses, corps gras.

Nº 15643. — 21 mars 1903, 8 h.
James Keith & Blackman Company, Limited, fabrique,
Londres (Grande-Bretagne).

Ventilateurs et machines soufflantes en fer, cuivre, acier et différents autres métaux.

(Transmission de la marque anglaise nº 280 de The Blackman Air Propeller Ventilating Co, Limited.)

Nr. 15644. — 21. März 1903, 8 Uhr.
Internationale Heil- & Nährmittel-Compagnie, G. m. b. H., Fabrik,
Leipzig (Deutschland).

Ein Eiweisspräparat als Nahrungsmittel, sowie für technische und pharmazeutische Zwecke.

Dr. Plönnis' Myogen
Dr. Plönnis' Hämatin-Eiweiss.

Nº 15645. — 21 mars 1903, 8 h.
Louis Brandt & frère, fabricants,
Bienne (Suisse).

Mouvements, boîtes, cuvettes, cadrans et étuis de montres.

FAUCILLE

Nº 15646. — 21 mars 1903, 8 h.
Jaques Lecoultre & Cie, fabricants,
Sentier (Suisse).

Cuirs à rasoirs.

(Transmission du nº 12878 de Jaques Lecoultre.)

Nº 15647. — 23 mars 1903, 8 h.
Vve de Louis Goering, fabricante,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Mouvements et boîtes de montres.

LAFAYETTE

B. 21.

Gewinn- und Verlust-Rechnung
der Zürcher Kantonalbank in Zürich
inklusive ihrer Zweiganstalten
in Affoltern a. A., Andelfingen, Bauma, Bülach, Dielsdorf, Horgen, Meilen, Rüti, Uster und Winterthur
vom Jahre 1902.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Soll — Lastenposten

				I. Verwaltungskosten.
		23,061	70	Entschädigung an die Verwaltungsbehörden.
		421,969	90	Besoldungen an die Angestellten u. das Hülfspersonal.
		8,908	55	Assekuranz und Unterhalt der Bankgebäude.
		30,211	60	Lokalmiete.
		19,999	—	Heizung, Beleuchtung, Reinigung und Bewachung.
		59,114	18	Bureau-Auslagen (Druckkosten, Inserate, Abonnemente etc.).
		26,147	71	Porti, Depeschen und Konkordatsspesen.
		7,763	—	Banknoten-Anfertigungskosten (Abschreibung).
		49,268	30	Kosten für Bezüge von Barschaft.
		21,253	71	Mobiliar: Abschreibung.
693,551	30	25,853	70	Diverse: Reisespesen, Reparaturen, Entschädigungen etc.
				II. Steuern.
		28,749	05	Bundes-Banknotensteuer.
194,854	35	166,105	30	Kantonale Banknotensteuer.
				III. Passivzinsen.
				a. Auf Schulden in laufender Rechnung.
		161,922	83	An Checks-Conti.
		1,121	71	An Korrespondenten-Kreditoren.
		367,059	44	An Conto-Corrent-Kreditoren.
		22,409	87	An Güterliquidationen.
		1,867,442	90	An Sparkassa-Einlagen.
				b. Auf Schuldscheine aller Art.
				An kurzsichtige Depositenscheine:
				30,737. 77 Bezahlte Zinsen.
				20,404. 50 Ratazinsen auf 31. Dezember 1902.
				51,142. 27 [redacted]
		35,090	67	16,051. 60 Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre.
				An Eigenwechsel:
		14	50	Vergüteter Disconto.
				An Obligationen:
				5,567,182. 85 Bezahlte Zinsen und Coupons.
				124,219. — Fällige und nicht erhobene Zinsen und Coupons.
				1,831,954. 75 Ratazinsen auf 31. Dezember 1902.
				7,523,356. 60
8,078,946	22	5,623,884	30	1,899,472. 30 Abzüglich: Ratazinsen und ausstehende Zinsen und Coupons vom Vorjahre.
				[redacted]
				IV. Verluste und Abschreibungen.
		12,583	75	Auf Wechsel auf das Ausland.
		1,281	20	„ Schuldscheinen ohne Wechselverbindlichkeit.
		8,350	35	„ Hypothekar-Anlagen aller Art.
		56,556	—	„ Effekten (öffentliche Wertpapiere).
		24,982	84	„ Bankgebäuden.
		91,181	30	„ Grundeigentum, nicht zum Geschäftsbetrieb bestimmt.
		9,500	—	Durch Banknoten-Diebstahl vom 12. Juli 1902.
204,914	94	530	—	„ gefälschte Unterschrift bei Rückzügen auf deponiertem Sparheft.
				VI. Reingewinn.
		170,950	42	Gewinn-Saldo-Vortrag von 1901.
1,639,228	98	1,468,278	56	Reingewinn des Rechnungsjahres 1902.
10,811,495	79			

Haben — Nutzposten

				I. Ertrag des Wechselconto.		
				Disconto-Schweizer-Wechsel:		
		1,186,295. 14		Vereinnahmte Zinsen		
		157,909. 55		Rückdisconto vom Vorjahre à 4 %		
		1,294,204. 69				
		178,898. 25		Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1902 à 4½ %	1,115,311	44
				Wechsel auf das Ausland:		
		296,398. 77		Vereinnahmte Zinsen und Kursgewinne		
		54,966. 03		Rückdisconto vom Vorjahre à 3 bis 5 %		
		351,364. 80				
		62,779. 11		Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1902 à 3 bis 5 %	288,585	69
						1,403,897 13
				II. Aktivzinsen und Provisionen.		
				a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.		
				Von Korrespondenten-Debitoren	32,153	35
				„ Conto-Corrent-Debitoren	444,857	90
				„ Conto-Corrent-Kreditoren	29,750	55
				„ Vorschüssen auf Güterliquidationen	2,786	90
				„ Mobiliar-Leihkassen	4,430	40
				„ Gewerbehalle	1,071	05
				„ Diverse	15,951	03
				b. Auf andern Guthaben und Anlagen.		
				Von Schuldscheinen mit n. ohne Wechselverbindlichkeit:		
		1,112,451. 85		Vereinnahmte Zinsen und Provisionen		
		75,185. 75		Zinsrestanzen auf Jahresschluss		
		174,960. 20		Ratazinsen auf 31. Dezember 1902		
		1,363,597. 80		[redacted]		
		282,995. 15		Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre	1,080,602	65
				Von Hypothekaranlagen aller Art:		
		6,938,978. 27		Vereinnahmte Zinsen		
		959,965. 70		Zinsrestanzen auf Jahresschluss		
		2,728,213. 20		Ratazinsen auf 31. Dezember 1902		
		10,627,152. 17				
		3,609,659. 25		Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre	7,017,492	92
				Von Effekten (öffentliche Wertpapiere):		
		245,988. 67		Vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten		
		244,265. 80		Kursgewinne auf eigenen Effekten und Gewinn bei Syndikaten		
		55,568. 50		Ratazinsen auf 31. Dezember 1902		
		545,822. 97				
		73,144. 75		Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre		
		472,678. 22				
		12,442. 18		Provisionen auf An- und Verkauf von Wertschriften für Rechnung Dritter etc.	485,120	40
						9,114,217 15
				III. Ertrag der Immobilien.		
				Von Bankgebäuden	57,140	—
				Von anderem Grundeigentum	16,149	30
						73,289 30
				IV. Gebühren und Entschädigungen.		
				Aufbewahrung und Verwaltung von offenen und verschlossenen Werttiteln etc.	25,386	20
				Entschädigung für Gestion der Giro- und Abrechnungsstelle der schweiz. Emissionsbanken	10,000	—
				Entschädigung für Gestion der Abrechnungsstelle der Zürcher-Banken	4,250	—
						39,636 20
				VI. Eingänge von frühern Abschreibungen.		
				Auf Disconto-Schweizer-Wechseln	3,636	65
				„ Conto-Corrent-Debitoren	180	—
				„ Schuldscheinen ohne Wechselverbindlichkeit	20	—
				„ Hypothekar-Anlagen	3,291	—
				„ anderem Grundeigentum	2,377	94
						9,505 59
				VII. Gewinn-Saldo-Vortrag von 1901		170,950 42
						10,811,495 79

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Zürcher Kantonalbank vom Jahre 1902.

Verteilung des Reingewinnes von 1902 nach § 23 *) der Statuten.

Der Reingewinn des Rechnungsjahres beträgt (inklusive Vortrag von 1901)		Fr.	1,639,228. 98
Verzinsung des Dotationskapitals von 20 Millionen Franken (vide Beilage Nr. 6)		„	771,111. 10
		Fr.	868,117. 88
In den Reservefonds	Fr. 350,000. —		
Zur Verfügung der Finanzdirektion des Kantons Zürich	„ 350,000. —	„	700,000. —
		Vortrag auf neue Rechnung Fr.	168,117. 88

*) § 23: Von dem am Jahresschlusse sich ergebenden Reingewinn werden

a. fünfzig Prozent dem Reservefonds zugeschrieben, bis dieser den Betrag der Hälfte des Gründungskapitals erreicht haben wird;

b. vierzig Prozent der Staatskasse zugewiesen;

c. zehn Prozent dem kantonalen gemeinnützigen Hülfsfonde zugewendet.

B. 21.

Jahresschluss-Bilanz
der Zürcher Kantonalbank in Zürich
inklusive ihrer Zweiganstalten

in Affoltern a. A., Andelfingen, Bauma, Bülach, Dielsdorf, Horgen, Meilen, Rüti, Uster und Winterthur

auf 31. Dezember 1902.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Aktiven

				I. Kassa.		
		12,000,000	—	Notendeckung in gesetzlicher Barschaft.		
		4,025,319	01	Uebrige gesetzliche Barschaft.		
		16,025,319	01	Gesetzliche Barschaft.		
		303,150	—	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).		
				Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken:		
				432,250. — In Kassa.		
		543,826	26	111,576. 26 Bei der Abrechnungsstelle der schweiz. Emissionsbanken, Conto B.		
16,907,478	97	35,178	70	Uebrige Kassabestände.		
				II. Kurzfällige Guthaben. (Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)		
		2,176,699	74	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.		
		1,924,081	68	Korrespondenten-Debitoren.		
		138,836	13	Conto zwischen Hauptbank und Zweiganstalten (Saldo).		
4,259,320	75	19,703	20	Diverse Coupons.		
				III. Wechselforderungen.		
				Disconto-Schweizer-Wechsel:		
				15,916,591. 21 Innert 30 Tagen fällig.		
				7,275,249. 95 „ 31—60 „ „		
				11,434,146. 74 „ 61—90 „ „		
		34,884,987	45	258,999. 55 In über 90 „ „		
				Wechsel auf das Ausland:		
				7,829,392. 20 Innert 30 Tagen fällig.		
				4,085,038. 10 „ 31—60 „ „		
				3,764,111. 30 „ 61—90 „ „		
51,067,995	—	16,183,007	55	504,465. 95 In über 90 „ „		
				IV. Andere Forderungen auf Zeit. (Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)		
		17,762,696	41	Conto-Corrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.		
		30,301,852	80	Schuldscheine mit und ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckte.		
220,296,074	49	172,231,525	28	Hypothekar-Anlagen aller Art.		
				V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.		
		4,435,220	—	Effekten, Obligationen (öffentliche Wertpapiere), vide Beilage Nr. 2.		
4,861,050	87	425,830	87	Grundeigentum, nicht zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.		
				VII. Feste Anlagen.		
		110,562	—	Mobiliar-Leihkasse Zürich. } Kommanditen und Beteiligungen.		
		8,389	80	Mobiliar-Leihkasse, Winterthur. } Kommanditen und Beteiligungen.		
		28,280	—	Gewerbehalle. } Kommanditen und Beteiligungen.		
		930,000	—	Immobilien, zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.		
1,082,231	80	5,000	—	Mobilien, zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.		
				VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).		
		8,994,893	85	Ratazinsen und Zinsrestanzen auf Aktivposten. } Vide Detail i. d. Gewinn- und Verlust-Rechnung.		
4,766,004	45	771,111	10	Jahreszinsen auf dem Dotationskapital von 20 Mill. Franken à 4¼ und 3¾% } Vide Beilage Nr. 6.		
303,240,151	33					

Passiven

				I. Noten-Emission.		
				Noten in Zirkulation } (vide Beilage Nr. 1)	29,696,850	—
				Eigene Noten in Kassa } (vide Beilage Nr. 1)	303,150	—
				II. Kurzfällige Schulden. (Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)		
				Kurzsichtige Depositen und Kassascheine und andere kurzfällige Schuldscheine (vide Beilage Nr. 5)	1,438,165	68
				Checks-Conti	8,154,112	57
				Giro-Conti	4,099,157	11
				Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren	3,345,169	31
				Korrespondenten-Kreditoren	186,517	74
				Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)	18,139,425	35
				Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	15,175,738	72
				Verfallene, noch nicht erhobene Zinsen	124,219	—
				Ausstehende Coupons vom Dotationskapital	2,048	75
						50,664,554	23
				III. Wechselschulden.		
				Eigenwechsel	25,400	—
				Tratten und Acceptationen	1,928,476	44
						1,953,876	44
				IV. Andere Schulden auf Zeit. (Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)		
				Conto-Liquidationen für Rechnung Dritter	608,604	60
				Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	41,445,230	47
				Obligationen, welche im Laufe des nächsten Kalenderjahres fällig oder nach erfolgter Kündigung rückzahlbar sind	48,675,500	—
				Obligationen mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahre	97,653,500	—
						188,382,835	07
				V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).		
				Rückdisconto auf Aktivposten } vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung	241,672	36
				Ratazinsen auf Passivposten } vide Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung	1,852,359	25
				Ratazinsen auf dem Dotationskapital bis 31. Dezember 1902 (vide Beilage Nr. 6)	55,625	
				Zu verteilender Reingewinn für das Rechnungsjahr 1902 . . . Fr. 771,111. 10		
				Zur Verfügung der Finanzdirektion des Kantons Zürich . . . „ 350,000. —	1,121,111	10
						3,270,767	71
				VI. Eigene Gelder.		
				Einbezahltes Kapital	20,000,000	—
				Ordentlicher Reservefonds (Zuweisung vom Jahre 1902 inbegriffen)	8,800,000	—
				Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1903	168,117	88
						28,968,117	88
						303,240,151	33

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Zürcher Kantonalbank auf 31. Dezember 1902.

Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1902.

				Emission	In Kassa	In Zirkulation
4,640	Noten von	Fr. 1000	=	Fr. 4,640,000	126,000	4,514,000
8,670	„ „ „	500	=	„ 4,335,000	55,000	4,280,000
139,900	„ „ „	100	=	„ 13,990,000	73,500	13,916,500
140,700	„ „ „	50	=	„ 7,035,000	48,650	6,986,350
293,910	Noten			Fr. 30,000,000	303,150	29,696,850

Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.

§ 34 des Geschäfts-Reglementes lautet:

„Für Einlagen und Bezüge in Conto-Corrent kann der Bankrat ein Minimum des Betrages und für Rückzahlung grösserer Summen die Bankkommission eine Voranzeige bedingen."

Die Conto-Corrent-Kreditoren zerfallen in:

b. 2538 Conti mit einem Guthaben im Gesamtbetrag von . . . . Fr. 18,139,425. 35 eventuell nach 8 Tagen, aber in der Regel innert 8 Tagen rückzahlbar.

Beilage Nr. 4. Sparkasse.

§ 8 des Sparkassa-Reglementes lautet:

Die Sparkassa leistet auf Verlangen Rückzahlungen:

a. Ohne vorherige Kündigung, wenn die zurückzuzahlende Summe Fr. 200 nicht übersteigt, jedoch dürfen (vorbehältlich lit. *b*) innerhalb 30 Tagen im ganzen nicht mehr als Fr. 200 zurückgezogen werden.

b. Einen Monat nach erfolgter Kündigung, wenn der zurückzuzahlende Betrag Fr. 200 übersteigt; indessen werden solche Beträge, so lange die Kantonalbank nicht etwas anderes anordnet, auf Verlangen auch sofort, jedoch unter Abzug eines Monatszinses für den die Summe von Fr. 200 übersteigenden Betrag ausbezahlt.

Ausnahmsweise kann die Bank bei Geldkrisen für Rückbezüge in jedem Betrag eine Kündigung bis auf vier Monate bedingen.

Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:

a.	48,001 Einleger-Conti mit einem Guthaben bis auf Fr. 200 . .	Fr.	3,215,938. 72
	59,799 Einleger-Conti mit einem Guthaben über Fr. 200, je Fr. 200	„	11,959,800. —
	Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar	Fr.	15,175,738. 72
c.	59,799 Einleger-Conti, das Guthaben über Fr. 200, nach 8 Tagen rückzahlbar	„	41,445,230. 47
		Fr.	56,620,969. 19

Beilage Nr. 5. Kurzsichtige Depositen und Kassascheine.

Auf 31. Dezember 1902 betragend . . . . . Fr. 1,438,165. 68

Die Depositenscheine lauten u. a.:

„Die Rückzahlung erfolgt in der Regel ohne vorherige Kündigung; die Kantonalbank kann sich indes für den Rückbezug eine Voranzeige von längstens 14 Tagen ausbedingen."

Beilage Nr. 6. Verzinsung des Gründungskapitals.

Zinsen à 4¼ und 3¾% von Fr. 14,000,000. — pro 1902:		
Vom 1. Januar bis 16. März 1902 à 4¼% Fr. 125,611. 10		
Vom 17. März bis 31. Dezember 1902 à 3¾% „ 414,166. 65	Fr.	539,777. 75
Bezahlte Coupons auf Fr. 6,000,000 à 3¾%	„	224,400. —
Ausstehende Coupons auf Fr. 6,000,000 à 3¾% u. 4%	„	2,048. 75
⅓% Zinsdifferenz (3¾%—4¼%) auf 6,000,000 vom 1. Januar bis 16. März 1902	„	6,333. 35
Ratazinsen vom 1. Okt. bis 31. Dez. 1902 auf Fr. 6,000,000 à 3¾%	„	55,625. —
	Fr.	828,184. 85
Abzüglich:		
Ausstehende Coupons per 31. Dezember 1901 . . . Fr. 1,448. 75		
Ratazinsen vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1901 von Fr. 6,000,000. — à 3¾% . . . . . „ 55,625. —	„	57,073. 75
	Fr.	771,111. 10

Beilage Nr. 7. Eventuelle Verbindlichkeiten.

Weiter begebene, noch nicht verfallene Wechsel . . . . . Fr. 207,558. 80

Beilage Nr. 8. Rückstellungs-Conto.

Stand des Gewinn-Rückstellungs-Conto per Ende 1901	Fr.	700,000. —
Rückstellung für den Fall der Annahme des neuen Bankgesetzes	„	300,000. —
	Fr.	1,000,000. —
1902. Ablieferung an den Staat	„	1,000,000 —
Stand der beiden Conti Ende 1902	Fr.	— —

Beilage Nr. 2 (Effekten-Verzeichnis) befindet sich auf Seite 484.

Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis.

Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schätzungswert
I. Obligationen.			
3½ % Oblig. Schweiz. Eidgenossenschaft	1,000	95	950
3½ % „ „ „ Bundesbahnen	170,000	95	161,500
3½ % „ Kanton Zürich	500	92	460
3¾ % „ „ „ 1899	849,000	96	835,040
4 %	119,000	100	119,000
3¾ % „ „ „ 1898	95,000	96	91,200
3½ % „ „ Graubünden	66,000	92	60,720
3¾ % „ „ St. Gallen	9,000	96	8,640
4 % „ „ Waadt	2,000	100	2,000
3½ % „ „ Neuenburg	47,000	90	42,300
3¾ % „ „ Schwyz	1,000	96	960
3,6+1 % „ Stadt Winterthur	100,000	108	108,000
3¾ % „ „ „	285,500	96	274,080
4 % „ „ „	8,500	100	8,500
3¾ % „ Gemeinde Riesbach	600,000	96	576,000
3½ % „ Stadt Zürich	349,500	91	318,045
3¾ % „ Commune de Porrentruy	35,000	92	32,200
4 % „ Stadt Schaffhausen	1,500	100	1,500
4¼ % „ Gemeinde Wetzikon	3,500	100	3,500
4 % „ Stadt Lausanne	4,500	100	4,500
3½ % „ „ „	3,500	91	3,185
3¾ % „ Bank in Zofingen	8,000	95	7,600
4 % „ Basellandschaftliche Kantonalbank	1,000	100	1,000
3½ % „ Graubündner Kantonalbank	3,500	90	3,150
4 % „ Bank in Winterthur	1,000	100	1,000
4 % „ Bank in Zürich	12,000	100	12,000
4 % „ Thurg. Hypothekenbank	1,000	100	1,000
3¾ % „ „ „	17,000	95	16,150
4 % „ Luzerner Kantonalbank	14,000	100	14,000
3½ % „ „ „	2,000	90	1,800
4 % „ Schweiz. Kreditanstalt	17,000	100	17,000
3¾ % „ Ersparnis-Anstalt des kaufmänn. Direktoriums St. Gallen	2,000	95	1,900
4½ % „ Inkasso- & Effektenbank	4,000	100	4,000
3,6 % „ Bank in Luzern	37,000	93	34,410
3½ % „ „ „	59,000	92	54,280
3¾ % „ Handwerkerbank Basel	95,000	96	91,200
4 % „ Eidgen. Bank	1,000	100	1,000
4 % „ Tessiner Kantonalbank	8,000	100	8,000
3½ % „ Schweiz. Volksbank	500	90	450
Uebertrag			2,422,220

Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schätzungswert
Uebertrag			2,422,220
3¾ % Oblig. Schweiz. Volksbank	3,000	95	2,850
4 % „ „ „	2,500	100	2,500
4¼ % „ „ „	19,000	100	19,000
4 % „ St. Gallische Kantonalbank	1,000	100	1,000
4 % „ Schweiz. Bankverein	31,000	100	31,000
4 % „ Spar- & Leihkasse Aussersihl	500	100	500
3¾ % „ Banque foncière du Jura	26,000	95	24,700
4 % „ „ „ „ „	54,000	99	53,460
4 % „ A.-G. Leu & Co	57,500	100	57,500
3¾ % „ „ „ „	500	95	475
4 % „ Leihkasse der Stadt Zürich	3,000	100	3,000
4 % „ Bank für oriental. Eisenbahnen	12,500	95	11,875
3¾ % „ Hypothekarbank Winterthur	56,000	95	53,200
4 % „ „ „ „	79,000	100	79,000
3,6 % „ Banque cant. neuchâteloise	32,000	92	29,440
4 % „ Hypothekarkassa des Kantons Bern	50,000	100	50,000
4 % „ Basler Kantonalbank	10,500	100	10,500
4 % „ Bank für elektr. Unternehmungen	29,000	95	27,550
4½ % „ „ „ „	1,000	100	1,000
4 % „ Hypothekarbank Zürich	8,000	100	8,000
4 % „ Thurg. Kantonalbank	2,000	100	2,000
4 % „ Hypothekarbank Basel	200,000	100	200,000
3½ % „ Schweiz. N. O. B.	2,500	95	2,375
4 % „ „ „	703,000	100	703,000
4½ % „ „ „	500	100	500
3½ % „ Jura-Simplon-Bahn	157,500	95	149,625
3½ % „ Jura-Bern-Luzern-Bahn	3,000	95	2,850
3 % „ Union Suisse	6,000	80	4,800
4 % „ „ „	3,000	99	2,970
4 % „ Tössthalbahn	100,000	98	98,000
4 % „ Schweiz. Centralbahn	7,000	100	7,000
4½ % „ Uetlibergbahn	23,000	98	22,540
4 % „ Sihlthalbahn-Gesellschaft	1,000	98	980
4¼ % „ Elektrizitätswerk Kubel	1,000	98	980
4 % „ Oesterreich. Gold-Rente	185,000	95	175,750
4 % „ Ungar. Kronen-Rente	Kr. 175,000 à 104	94	171,080
			4,433,220
II. Aktien.			
5 Stück Aktien der Industriequartier-Strassenbahn	2,500	400	2,000
Total			4,435,220

Annoncen-Packt: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Einwohnergemeinde Schaffhausen.

Publikation

betreffend

I. Rückzahlung der gekündeten 4 % Obligationen der Anleihen vom Jahre 1892 und 1899.

Unter Bezugnahme auf unsere Bekanntmachung vom 25. September 1902 machen wir die Inhaber der gekündeten, nicht konvertierten 4 % Obligationen der Einwohnergemeinde Schaffhausen vom Jahre 1892 und 1899 darauf aufmerksam, dass die Einlösung der Titel und die Ausbezahlung der noch fälligen Zinsen am Rückzahlungstage, 31. März 1903, an der **Kassa der städt. Centralverwaltung** in **Schaffhausen** gegen Rückgabe der Obligationen und der dazu gehörenden Coupons erfolgen wird.

Mit 31. März 1903 hört die Verzinsung der bezüglichen Obligationen auf.

II. Einlösung der per 31. März 1903 fälligen Semester-Coupons des 3¾ % Anleihen vom 1. Oktober 1902.

Für die spesenfreie Einlösung dieser Coupons sind vom Stadtrate folgende Zahlstellen bezeichnet worden:

Für Schaffhausen: die städt. Centralverwaltung. » Schaffhauser Kantonalbank. » Bank in Schaffhausen.
» Zürich: » Zürcher Kantonalbank.
» Basel: » Basler Handelsbank.
» Bern: » Spar- & Leihkasse Bern.

Schaffhausen, den 20. März 1903.

Die städtische Centralverwaltung:

[603] *Der Finanzreferent:* **J. Blum**, Stadtrat. *Der Kassier:* **O. Ulmer.**

Grande boulangerie et meunerie lausannoises.

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

du vendredi, 3 avril 1903, à 3½ heures,

au Café Ruchet, Grand-Chêne, à Lausanne.

Ordre du jour:

Rapports du conseil et des contrôleurs sur les comptes et le bilan de 1902, et votation sur leurs conclusions. (618.)

Nominations statutaires.

Bilan, comptes et rapports sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la société, Moulins du Tunnel. — Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées dans les mêmes bureaux et chez Messieurs Ch. Schmidhauser et Cie. **CONSEIL D'ADMINISTRATION.**

Schläpfer, Blankart & Cie., 12 Neuenhofstrasse, **Zürich.**

Vermittlung von Kapitalanlagen. Ausführung von Börsenaufträgen. | Eröffnung laufender Rechnungen. Diskontierung von Wechseln. (495)

Convocation d'actionnaires.

MM. les actionnaires de la **Société des Usines hydro-électriques de Montbovon** sont convoqués en assemblée générale ordinaire sur le samedi, **18 avril 1903**, à 3½ heures, du jour au siège social à **Romont.**

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1902.
2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
3° Approbation des comptes et décharge à donner aux administrateurs.
4° Remplacement d'un membre sortant.
5° Nomination des commissaires-vérificateurs pour 1903.
6° Ratification statutaire. (622)
7° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes seront à la disposition des actionnaires à partir du 8 avril 1903 aux bureaux de la Société à Romont.

Les porteurs d'actions devront justifier de leur qualité d'actionnaires auprés du conseil d'administration.

Romont, le 23 mars 1903.

Le conseil d'administration.

Basler Kantonalbank

(Staatsgarantie).

Wir künden hiemit unsere auf den Namen oder auf den Inhaber lautenden, **vom 1. Januar bis 30. Juni 1900 auf drei** Jahre fest emittierten

4 % Obligationen

zur Rückzahlung auf die vertragsgemässe Frist von drei Monaten und offerieren die **Konversion** derselben in

3½ % Obligationen

auf drei bis fünf Jahre fest, auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit nachheriger dreimonatlicher, gegenseitiger Kündigung.

Diejenigen Stücke, für welche Konversion gewünscht wird, sind behufs Abstempelung an unserer Kasse vorzuweisen. (166)

Basel, den 26. Januar 1903.

Die Direktion.

Dr. jur. Georges Cahn,

Rechtsanwalt

(Anwalt für Handelssachen).

Führung von Civil- und Strafprozessen vor allen Instanzen, Erstattung von Rechtsgutachten, Ausarbeitung von Statuten und Verträgen, Besorgung von Inkassi etc. etc. [575]

Unentgeltliche Sprechstunden für Unbemittelte von 2—3 Uhr.

Zürich I, Thalgasse 61.

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, **Zürich, Bern.**

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie *H. Jent* à Berne.